

親愛なる金光 殿
JBDF の選手各位 様

世界ダンス議会の会長と役員会は以下の声明を JBDF の選手委員会と、特に貴殿に、JBDF 本部からの対立的行動と脅迫を前にして勇敢な決断をなされた勇気に対して賛辞を述べものであります。

WDC は、選手達に課せられた JBDF 日本インターナショナル選手権の条件が、日本のプロフェッショナル選手達に対して貢献的でも無く、利益にも成らないと言うことを諸君と全く同様に考えています。

そして、これ等からには、WDC とその倫理、即ちダンスの品質へのこだわり、審判の公平性、踊る場所に関する選択の自由等に対して、JBDF 本部がイベントの基準と品質を根本的により悪いものに変えて行こうとする策略が見え隠れしています。

従って、WDC は選手達の今現在の戦いにおいて彼等を支えてその背後に立ち、現時点で JBDF の本部が目指している方向では不可能である 1) 公平且つ透明なシステムの維持、2) 世界で最優秀の競技会で競技をしたいと言う、この二つの希望を支て行くことの最も固い約束を発表するものである。

WDC が全ての JBDF 選手にお伝えしたい事は彼等が NDC for Japan にどの WDC 会員団体からでも自由に登録する事ができ、またその様に招かれています。更に NDC 本部から直接インターナショナル選手ライセンスを取得することも出来ます。これは自己のライセンスの更新を希望する全ての JBDF 審査員やダンス教師にも同様に当てはまります。

選手諸君はあなた方に下された禁止令、規制、または諸君を服従させる為の下される脅迫等全ての試みに対して敢然と立ちはだかり、それを継続して行く事を WDC 会長と役員会は強く希望し、再度、我々の全面的なサポートを提供して行きます。

敬具

WDC 会長と役員会を代表して、
ハンネス・エムリッヒ

Dear Mr. Kanemitsu,
Dear JBDF Competitors,

The World Dance Council President and Board of Directors would like to issue the following statement in full support of the JBDF Competitors' Commission and you personally and complement you on your bravery in making such courageous decisions in the face of the most adverse behavior and threats from JBDF Head Office:

WDC fully agrees that the conditions imposed on competitors regarding the Japan International are neither conducive nor in the interest of the Japanese Professional Competitors.

But they are a thinly veiled attempt of the JBDF Head office to radically change the criteria and quality of JBDF events to the worse, in order to make a shift from WDC and its ethics and focus on quality of dance and fairness of adjudication and freedom of choice where to compete.

Therefore the WDC issues the strongest pledge that they will support and stand behind all JBDF competitors in their current struggle to maintain a fair and transparent system and to support their wish to compete in the finest competitions in the world, which would be made impossible with the direction JBDF Head Office is taking at this moment.

WDC wishes to inform all JBDF competitors that they are invited and free to register through any of the WDC member organisations within the NDC for Japan , or indeed directly at the NDC Head Office for their International Competitors licenses. Incidentally this also is the same for all JBDF adjudicators and Dance Teachers who wish to renew their licenses.

The WDC President and Board hopes you will continue to stand strong against all attempts to ban, restrict or blackmail you into obedience and reiterate our offer of full support.

Yours sincerely,
Hannes Emrich

On behalf of the WDC President and Board of Directors.